

## Program festiwalu Otwarte Ogrody Sadyba 2013

### Piątek, 7 czerwca 2013

**20.00–21.30 Małe zbrodnie małżeńskie. Oficjalne otwarcie festiwalu.** Po raz pierwszy na festiwalu gościmy przedstawienie teatralne, i to od razu najwyższych lotów. Stworzone na podstawie dramatu modnego obecnie na świecie pisarza Érica-Emmanuela Schmitta, z udziałem znanych aktorów: Katarzyny Herman i Redbada Klijnstry. Małe zbrodnie małżeńskie to przewrotna, zabawna i pełna zaskakujących zwrotów akcji opowieść o związku dwojga kochających się niegdyś ludzi. Jeden wieczór z życia małżeństwa z piętnastoletnim stażem.

Miejsce: ogród pp. Bąków na ul. Morszyńskiej 21

Organizatorzy: Teatr Praga, Mazowieckie Centrum Kultury

Sponsorzy: Synergy, Infigate Technology

### **21.30–22.00 Błękitna Sadyba – plenerowa wystawa obrazów Edwarda Dwurnika ze spacerem.**

Edward Dwurnik, malarz o międzynarodowej sławie, od dziesięcioleci mieszka i tworzy w Mieście Ogrodzie Sadyba. „Najlepiej czuję się w swoim domu na Sadybie” – podkreśla w wywiadach. Spośród ponad 5 tysięcy obrazów, dziesiątek tysięcy akwarel i grafik, jakie stworzył, na obecnej wystawie pokaże kilka wybranych, które łączy temat Sadyby. Po raz pierwszy w historii zestawione zostaną ze sobą tak różne prace jak impresje ołówkiem z rodzinnych spacerów, pochodzące z wczesnych lat 70-tych (pierwszy pokaz publiczny), oraz szczegółowe panoramy oficerskiej części osiedla, z kamienicami i fosą, pochodzące ze słynnego błękitnego cyklu „Warszawa”. Obrazy będzie można podziwiać przez kolejny rok w dzień i w nocy – dzięki podświetlanym kasetonom, umieszczonym wzdłuż wschodniego biegu ulic Morszyńskiej i Okrężnej. Wprowadzenie do wystawy i spacer poprowadzą: marchand Wojciech Tuleya oraz historyk sztuki i krytyk Katarzyna Rzehak.

Start: ogród pp. Bąków na Morszyńskiej 21

Organizatorzy: Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Miasto-Ogród Sadyba

Sponsorzy: Darczyńcy indywidualni – Mieszkańcy i przyjaciele Sadyby

### Sobota, 8 czerwca 2013

### **10.00–11.00 Rozpoczęcie harcerskiej gry terenowej po Sadybie, z nagrodami**

Podchody dla młodzieży ze szkół podstawowych to już stały punkt programu. Bieg na orientację ze zbieraniem punktów, punktami kontrolnymi i mierzeniem czasu znów zahaczy o charakterystyczne punkty osiedla. Uczestnicy powinni przyjść w stroju sportowym do ewentualnego pobrudzenia.

Miejsce: Pl. Rembowskiego

Organizator: 60. warszawska drużyna harcerska UFO

### **11.00–11.15 Ogłoszenie wyników gry terenowej po Sadybie, wręczenie nagród**

Miejsce: Skwer Starszych Panów, plac przed NABO (ul. Zakręt 8)

Organizatorzy: 60. warszawska drużyna harcerska UFO

Sponsor: Anonimowy darczyńca z Sadyby

**11.15–12.15 Bieg wokół Jeziorka Czerniakowskiego.** Sportowa rozrywka dla każdego, niezależnie od wieku i kondycji. Każdy uczestnik otrzyma mapę z trasą biegu. Na zwycięzców czekają atrakcyjne nagrody, a na wszystkich spragnionych - lemoniada od klubokawiarni NABO.

Start i finisz: Skwer Starszych Panów, plac przed NABO (ul. Zakręt 8)

Organizatorzy: Małgorzata Cegielska, Aleksandra Karkowska, Szkoła Podstawowa 103

**11.55-12.00 Zatrzymane w kadrze.** Otwarcie wystawy artystycznych zdjęć Sadyby „w starym stylu”. Autor, Artur Zwierzchowski, zagląda w zakamarki miasta ogrodu, by pokazać, gdzie zatrzymał się czas. Miejsce: Klubokawiarnia NABO (ul. Zakręt 8)  
Organizatorzy: Artur Zwierzchowski, NABO, Towarzystwo Miasto Ogród Sadyba  
Sponsorzy: Darczyńcy indywidualni – Mieszkańcy i przyjaciele Sadyby

**12.15-12.30 Sadyba – miejsce odrodzenia „Welecji”. Otwarcie wystawy.** Wybuch wojny przerwał działalność jednej z najstarszych polskich organizacji studenckich – Korporacji Akademickiej „Welecja” założonej w 1883 r. w Rydze. Mimo że jej członkowie przez cały okres wojny i PRL spotykali się na niejawnych spotkaniach, nie byli przyjmowani nowi adepti – studenci. Dopiero w 2002 w domu Kazimierza Augustowskiego przy ul. Zielonej 22 na Sadybie, po kilkudziesięcioletniej przerwie przyjęto czterech nowych kandydatów, co rozpoczęło proces odrodzenia korporacji. Wystawa prezentuje historię i współczesną działalność Korporacji „Welecja” oraz sylwetkę niezwykłego człowieka – Kazimierza Augustowskiego bohatera naszej wolności, żołnierza czasu wojny oraz więźnia komunistycznego, filistra Korporacji Akademickiej "Welecja".  
Miejsce: Płot przy ul. Goraszewskiej 7  
Organizatorzy: Korporacja Akademicka „Welecja”, Narodowy Instytut Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów  
Sponsor: Korporacja Akademicka „Welecja”

**12.30-13.15 Przystępność przeciwko dziedzictwu kulturowemu – fikcja a rzeczywistość.** Wykład multimedialny. Złodzieje dzieł sztuki, wandalizacja zabytków, fałszerze dzieł sztuki. Popkultura stworzyła model przestępcy Arsène Lupina, dzentelmena okradającego muzea dzięki wymyślnym narzędziom i wdziękowi osobistemu. Media informują nas o spektakularnych przypadkach fałszerstw. Jak jednak działają rzeczywiści sprawcy tej kategorii przestępstw - jaką mają motywację? Co powoduje że nawet największe instytucje muzealne padają ofiarą rabunków? Jaka jest rzeczywista skala zagrożenia naszego dziedzictwa przestępczością? Wykład poprowadzi Olgierd Jakubowski.  
Miejsce: Narodowy Instytut Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów, ul. Goraszewska 7  
Organizator: Narodowy Instytut Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów

**13.15-14.00 Jak chronić prywatne zbiory?** Wykład multimedialny. Jak zwiększyć szanse na odzyskanie skradzionych dzieł sztuki – Robert Pasieczny opowie o standardzie dokumentacji zabytków w ramach programu „Bezpieczne Zbiory-Bezpieczne Kolekcje”.  
Miejsce: Narodowy Instytut Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów, ul. Goraszewska 7  
Organizator: Narodowy Instytut Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów

**14.00-15.00 Miasto-ogród - sposób na życie. Utracone czy tylko zapomniane?** Wykład multimedialny. Architekt Maria Sołtys przypomina historie wybranych sadybiańskich domów - ich architektury oraz ludzi, którzy je budowali i w nich mieszkali.  
Miejsce: Narodowy Instytut Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów, ul. Goraszewska 7  
Organizatorzy: Maria Sołtys, Narodowy Instytut Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów  
Sponsor: Narodowy Instytut Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów

**15.00-16.00 Koncert zespołu reggae The Riffers.** Od dwóch lat grają regularnie w klubach muzycznych w całej Polsce. Obecnie w składzie sześcioposobowym. Od początku na czele ze związany z Sadybą wokalistą, Arturem Zwierzchowskim. Energię (też pozytywną) dostarcza NABO.  
Miejsce: Skwer Starszych Panów

Organizatorzy: Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Miasto Ogród Sadyba, NABO, Andrzej Gładki  
Sponsor: Usługi Księgowe Morszyńska, Advanced PR

**14.30-16.30 Zaaranżuj swoje wnętrze - porady dla dorosłych i warsztaty dla dzieci.** Firma CDN STUDIO - producent popularnego programu telewizyjnego DEKORATORNIA, zaprasza na bezpłatnie porady architekta i projektantów wnętrz: dom - modernizacja, projekt, wnętrza - jak zaaranżować przestrzeń w domu, aby lepiej spełniała Państwa potrzeby. Równoległe projektanci Dekoratorni poprowadzą w tym samym miejscu kreatywne warsztaty dla dzieci.

Miejsce: ul. Orężna 43 (domy atrialne)

Organizatorzy: Dekoratornia

**15.00-16.00 Polska księga nonsensu.** Wystawa zdjęć Agnieszki Kurelli, obrazująca śmieszne, zaskakujące albo odrażające przykłady nonsensu w naszym życiu. Zdjęcia z Sadyby i nie tylko.

Miejsce: ul. Truskawiecka 18

Organizatorzy: Agnieszka i Jerzy Kurellowie

**16.30-17.30 Puzony, grube tony.** Koncert jedyne w Polsce zespołu puzonistów (z Sadybianinem w składzie), grającego muzykę dawną na wiernych kopiach instrumentów z okresu renesansu. Laureaci nagrody Fryderyka w zakresie muzyki dawnej. Od 1987 roku regularnie koncertują w kraju i za granicą. W pięknym ogrodzie zagrają muzykę dworską, z dawnych wieków, ale też lekką, współczesną.

Miejsce: ul. Okrężna 4

Organizatorzy: Maria Dąbrowska

Sponsor: anonimowy

**18.00-19.30 Grafika na Sadybie.** Jak powstaje grafika? Na to pytanie odpowiedzi udzieli Zofia Stanisławska, grafik i mieszkanka Sadyby. Artystka opowie o technikach w grafice warsztatowej. Spotkanie zakończy wspólne stworzenie monotypii „Drzewo” z liści przyniesionych przez mieszkańców Sadyby.

Miejsce: Czas na Wino, Okrężna 36 (wejście od Powsińskiej)

Organizatorzy: Zofia Stanisławska, Czas na Wino

**19.30-20.45 Spacer po Sadybie szlakiem odkryć starożytnych i historii Sadyby.** Varsavianista-archeolog ze Stowarzyszenia Naukowego Archeologów Polskich opowie o pradziejowej kulturze grobów kloszowych i pokaże miejsca na Sadybie, gdzie odnaleziono jej ślady. Określi też okoliczności dokonania odkryć, wyjaśni, dlaczego akurat tu koncentrują się stanowiska archeologiczne oraz pokaże, jak odróżnić starożytne przedmioty od współczesnych. Każdy z uczestników spaceru otrzyma folder z mapką starożytnych wykopalisk na Sadybie, będzie też uczestniczył w otwarciu mini wystawy poświęconej sadybiańskim odkryciom.

Start: podwórko Czas na Wino, Okrężna 36 (wejście od Powsińskiej)

Organizatorzy: Stowarzyszenie Naukowe Archeologów Polskich, Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Miasto Ogród Sadyba

Sponsor: Narodowy Instytut Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów

**21.00-23.00. Zatańczmy jak za dawnych lat...** czyli klimatyczna potańcówka w stylu lat 30-tych, w świetle gazowych latarni i lampionów. W nastrój wprowadzi nas wokalistka Olga Matuszewska - absolwentka renomowanej uczelni muzycznej Berklee College of Music w Bostonie, autorka nagranej

i wydanej w USA płyty „Don't Cry”. Następnie Marcin Karpiński, instruktor z Akademii Tańca DANCE&ME, zdradzi nam tajniki wiedzy tanecznej, ucząc podstawowych kroków i figur West Coast Swing i nie tylko..., wprowadzając nas tym samym w magiczny świat tańca. Mile widziane stroje w stylu lat 20-tych i 30-tych - nagroda za najładniejszą stylizację.

Miejsce: Skwer Starszych Panów

Organizatorzy: Iwona Wieczorek, Anna Rudnicka-Sipayłło, Małgorzata Cegielska, Aleksandra Karkowska, Akademia Tańca DANCE&ME, NABO

Sponsorzy: Advanced PR, Degażeria

### **Niedziela, 9 czerwca 2013**

**9.00 – 11.00 Nasz ogród – cz. 1: wspólne sadzenie.** Miasto Ogród Sadyba może się pochwalić pięknymi ogrodami prywatnymi, ale nie doczekało się jeszcze ogrodowych przestrzeni publicznych. Akcja „Nasz ogród” wypełnia tę lukę – mieszkańcy mogą wspólnymi siłami stworzyć wspólny ogród, w centralnym punkcie Skweru Starszych Panów. Projekt opracowała architekt krajobrazu z Sadyby, Kasia Molska, materiały i sprzęt dostarcza Leroy Merlin, a sadzenie i bieżące utrzymanie namiastki sadybiańskiego ogrodu należy do nas wszystkich. Efekt sadzenia będzie można podziwiać od godz. 11.30.

Miejsce: Skwer Starszych Panów

Organizatorzy: Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Miasto Ogród Sadyba, Kasia Molska

Sponsor: Leroy Merlin

**9.00–12.00 Eliminacje do turnieju tenisowego Sadyba Cup.** Nawiązujemy do przedwojennej tradycji Miasta Ogrodu Sadyba. Tu, gdzie dziś jest klub tenisowy Wars, w latach 20. i 30. mieszkańcy osady Społem przy Zacisznej rozgrywali mecze tenisowe na ceglanych kortach. Do pierwszej edycji turnieju zapraszamy uczniów szkół podstawowych, mieszkających lub uczących się na Sadybie. Prosimy zgłaszać udział do 8 czerwca na adres [witold.skoniecki@wp.pl](mailto:witold.skoniecki@wp.pl). Na wszystkich czekają nagrody, na najlepszych – pamiątki od gwiazd.

Miejsce: Klub tenisowy TKKF Wars, ul. Jodłowa 1/3 (wejście do Zacisznej)

Organizatorzy: Klub tenisowy TKKF Wars, Szkoła Podstawowa 103, Małgorzata Cegielska

**10.00–16.00 Ludzie to historia miasta.** Skanowanie zdjęć z prywatnych archiwów mieszkańców Sadyby. Chcemy odtworzyć i zachować dla przyszłych pokoleń historię ludzi, domów i ogrodów Sadyby. Chętnie posłuchamy też wspomnień z dzieciństwa. Prosimy o przynoszenie starych fotografii, projektów domów, dokumentów rodzinnych, które na miejscu zeskanujemy i oddamy właścicielom wraz z elektroniczną kopią na płycie CD.

Miejsce: Narodowy Instytut Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów, ul. Goraszewska 7

Organizator: Fundacja Pointa

Partnerzy: Narodowy Instytut Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów, DDP- Digital Document Professionals

**10.00–13.00 Pchli targ.** Mieszkańcy wystawiają na sprzedaż, za symboliczne sumy, wszystkie zbędne rzeczy ze swych piwnic, strychów, szaf, kredensów i zakamarków.

Miejsce: Skwer Starszych Panów

Organizatorzy: Lunia Bonder i Agnieszka Bąk

**10.00–13.00 Przyjdź i graj – muzyczny Hyde Park.** Otwarte zaproszenie do występu bez zobowiązań i stresu dla wszystkich dzieci i młodzieży grających na instrumentach i/lub śpiewających. Prąd dostarcza klubokawiarnia NABO, resztę: piecyk, instrument i wykonawcę - chętni do muzykowania.

Miejsce: Skwer Starszych Panów  
Organizatorzy: Krzysztof Bąk, NABO

**10.00–13.00 Ogród wg Leroy Merlin.** Wszystko, co potrzebne do ogrodu – porady ogrodnicze oferuje na swoim stoisku sponsor akcji „Nasz ogród” – sklep Leroy Merlin z Piaseczna.

Miejsce: Skwer Starszych Panów  
Organizatorzy: Leroy Merlin

**11.30 – 11.45 Nasz ogród – cz. 2: oficjalne otwarcie.** Z dumą prezentujemy efekt wspólnej, społecznej pracy z ostatnich kilku godzin. Dla chętnych pamiątkowe zdjęcie.

Miejsce: Skwer Starszych Panów  
Organizatorzy: Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Miasto Ogród Sadyba, Kasia Molska  
Sponsor: Leroy Merlin

**12.00–12.30 Finał turnieju tenisowego Sadyba Cup.** Finał turnieju dla uczniów szkół podstawowych, mieszkających lub uczących się na Sadybie.

Miejsce: Klub tenisowy TKKF Wars, ul. Jodłowa 1/3 (wejście do Zacisznej)  
Organizatorzy: Klub tenisowy TKKF Wars, Szkoła Podstawowa 103, Małgorzata Cegielska

**13.00 – 15.00 Konkurs na najładniejszy ogród Sadyby.** Ogłoszenie wyników, rozdanie nagród i spacer po wyróżnionych ogrodach.

Start: Skwer Starszych Panów  
Organizatorzy: Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Miasto-Ogród Sadyba (Renata Piasecka, Kasia Molska, Małgorzata Ries, Anna Pietrasz)  
Sponsor: Leroy Merlin

**14.00–16.00 Wystawa obrazów Hanny Chromińskiej.** Lokalna malarka prezentuje kolejne prace inspirowane Sadybą, a szczególnie przyrodą Jeziora Czerniakowskiego.

Miejsce: ogród p. Anny Gumkowskiej, ul. Zielona 13  
Organizatorzy: Hanna Chromińska i Anna Gumkowska

**15.00–16.00 Ogród muzyczny.** Dwóch wysokiej klasy pianistów, dwie ścieżki kariery. Pierwszy z artystów, mieszkający na Sadybie Cezary Kozanecki, za młodu kształcił się w szkole muzycznej, a dziś jest głównie biznesmenem, prezesem spółki giełdowej. W 2010 roku otrzymał Nagrodę Publiczności na odbywającym się co 3 lata I. Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym im. Fryderyka Chopina dla Amatorów. Sadybiańskiej publiczności zagra ulubionego Chopina. Drugi artysta, Maciej Grzybowski żyje muzyką i z muzyki. Jest zdobywcą głównych nagród na konkursach muzyki współczesnej w Polsce i za granicą, nagrał już kilka solowych płyt, współpracował m.in. z Witoldem Lutosławskim, Krzysztofem Pendereckim i Jerzym Maksymiukiem. W gościnnym ogrodzie zagra głównie klasyków muzyki poważnej: Bacha, Brahmsa, Chopina i Debussy'ego, ale też nie zapomni o obchodzącym swój rok Witoldzie Lutosławskim.

Miejsce: Ogród pp. Bąków, ul. Morszyńska 21  
Organizatorzy: Agnieszka i Krzysztof Bąkowie, Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Miasto Ogród Sadyba  
Sponsor: Synergy

**16.30–17.30 Tradycyjna prostota i elegancja, z pazurem - pokaz mody Luni Bonder.** Absolwentka historii sztuki, estетка, entuzjastka piękna, projektantka mody. Przez długi czas współpracowała z

TVP, współtworząc wizerunek prezenterek Panoramy TVP2, Wydarzeń Polsatu, TVN, oraz innych stacji komercyjnych. Wykreowała wizerunek wielu osób ze świata mediów, biznesu i polityki. Jest autorką wielu kolekcji mody, prezentowanych na łamach różnych pism kobiecych, jak np. Elle, Twój Styl, Pani i in. Tym razem przedstawi gościom festiwalu sukienki z najnowszej kolekcji.

Miejsce: ul. Kołobrzeska 7

Organizator: Lunia Bonder

**18.00–19.30 Łobuz wraca do krainy dzieciństwa.** Znany na świecie polski rzeźbiarz i performer, Paweł Althamer, spędził pierwsze 10 lat życia na Sadybie. Ona w dużej mierze ukształtowała jego wyobraźnię, tu swoje początki ma wiele jego późniejszych projektów. O dzieciństwie na Sadybie i dalszej twórczości Althamera opowie, pokazując m.in. jego filmy dokumentalne i animowane, krytyk sztuki, Adriana Prodeus. Nie wykluczona duża niespodzianka.

Miejsce: Przedszkole nr 151, ul. Zaciszna 3

Organizator: Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Miasto Ogród Sadyba

**19.00–20.00 Wystawa obrazów Doroty Krzymowskiej.** Znana malarka Dorota Krzymowska powraca na festiwal z nowymi pracami, w jeszcze piękniejszym ogrodzie. Niezwykła podróż w świat ptaków i innych zwierząt, przedstawionych w mocnych, wyrazistych barwach.

Miejsce: ul. Morszyńska 39

Organizator: Dorota Krzymowska

**20.30–22.00 Amora miłosne sprawki.** Koncert renesansowych pieśni miłosnych w wykonaniu Zespołu Wokalnego ARS CHORI to muzyczno-poetycka podróż po XVI-wiecznej Europie. Słuchacz odwiedza królewskie i książęce dwory w Rzymie, Paryżu, Madrycie, Londynie i Mediolanie, poznaje panujących tam władców oraz ich słynnych dworzan. Piękno wielogłosowej muzyki oraz wdzięk renesansowej, miejscami lekko frywolnej poezji, zapowiadają pełen emocji wieczór. Dyrygent: Zbigniew Tupczyński.

Miejsce: Klubokawiarnia NABO, ul. Zakręt 8

Organizatorzy: NABO, Ars Chori